



## Dodatek č. 1 ke smlouvě o nájmu pozemků č. 638/2021-SML ze dne 7. 7. 2022

uzavřený podle ustanovení § 2201 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Smluvní strany:

### Povodí Vltavy, státní podnik

sídlo: Holečkova 3178/8, Smíchov, 150 00 Praha 5

statutární orgán: RNDr. Petr Kubala, generální ředitel

zmocněn k uzavření smlouvy: [redacted], [redacted], [redacted]

IČO: 70889953

DIČ: CZ70889953 (plátce DPH)

zápis v obchodním rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl A, vložka 43594

(dále jen „pronajímatel“)

a

### Association Club Sparta Praha z.s.

sídlo: Kovanecká 2405/27, Libeň, 190 00 Praha 9

zastoupený: **Mgr. Václavem Culkou**, předsedou představenstva, a **Ing. Milošem Sluše**,  
místopředsedou představenstva

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: [redacted]

IČO: 43005802

DIČ: CZ43005802 (plátce DPH)

zápis ve spolkovém rejstříku: Městský soud v Praze, oddíl L, vložka 2482

(dále jen „nájemce“)

(pronajímatel a nájemce dále jen jako „smluvní strany“, samostatně též „smluvní strana“)

u z a v í r a j í t e n t o **d o d a t e k č. 1** ke smlouvě o nájmu pozemků č. 638/2021-SML ze dne 7. 7. 2022 (dále jen „Smlouva“), kterým se smluvní strany dohodly na následující změně Smlouvy:

**A.**

Smluvní strany se dohodly, že se mění čl. IV. této smlouvy, a to následovně:

### IV. Cena a způsob placení nájemného

1. Za užívání předmětu nájmu se nájemce zavazuje platit pronajímateli **dohodnuté nájemné ve výši 60 Kč/m<sup>2</sup>/rok, tj. celkem roční nájemné ve výši 198 780 Kč bez DPH** (slovy: jedno sto devadesát osm tisíc sedm set osmdesát korun českých). K uvedenému nájemnému bude účtována DPH podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, platná ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

2. Smluvní strany se dohodly, že nájemce bude platit nájemné uvedené v odst. 1. tohoto článku od 1. 5. 2023.
3. Nájemné za poměrnou část roku 2023 (1. 1. 2023 – 30. 4. 2023) činí **87.757,28 Kč + DPH** (podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
4. Nájemné za poměrnou část roku 2023 (1. 5. 2023 – 31. 12. 2023) činí **133.427,67 Kč + DPH** (podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
5. **Celkové nájemné za rok 2023 činí 221.184,95 Kč + DPH** (podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
6. Vzhledem k tomu, že nájemce již uhradil první, druhou a třetí splátku nájemného za rok 2023 dle dílčích faktur vystavených pronajímatelem ve výši 200.196,30 Kč + DPH (podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů), se nájemce zavazuje zaplatit **zbývající část nájemného roku 2023 v celkové výši 20.988,65 Kč + DPH** (podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů) na základě dílčí faktury vystavené pronajímatelem a doručené nájemci na adresu jeho sídla uvedenou v záhlaví této Smlouvy se splatností do 21 kalendářních dní od data vystavení faktury; datum uskutečnění dílčího zdanitelného plnění je 15. 11. 2023.
7. Roční nájemné je splatné čtvrtletně ve čtyřech splátkách, na základě dílčích faktur vystavených pronajímatelem a doručených nájemci na adresu jeho sídla uvedenou v záhlaví této Smlouvy; datum uskutečnění dílčího zdanitelného plnění je 15. 2., 15. 5., 15. 8. a 15. 11. příslušného roku.
8. V případě nezaplacení nájemného nájemcem ve lhůtě výše uvedené se nájemce zavazuje zaplatit pronajímateli sjednanou smluvní pokutu ve výši 0,2 % za každý den prodlení z dlužné částky od prvního dne prodlení s platbou do dne zaplacení. Tímto ujednáním nejsou dotčeny další nároky pronajímatele na náhradu škody a úroky z prodlení.
9. **Počínaje rokem 2024** bude pronajímatel jednostranně zvyšovat nájemné o průměrnou roční míru inflace vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok, a to s účinností k 1. 1. příslušného roku. Nájemce je povinen dále hradit nájemné zvýšené o inflaci.
10. Nájemce prohlašuje, že ke dni uzavření této smlouvy je plátcem DPH. Nájemce se zavazuje, že skutečnost, že by v budoucnu během platnosti této smlouvy přestal být plátcem DPH, neprodleně písemně oznámí pronajímateli.

## B.

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Účinnosti tento dodatek nabývá nejdříve ke dni jeho uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“).
2. Pronajímatel je oprávněn uveřejnit obraz tohoto dodatku a dalších dokumentů od tohoto dodatku odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona o registru smluv. Uveřejnění tohoto dodatku a metadat v registru smluv zajistí tedy pronajímatel. Nájemce je se uveřejněním tohoto dodatku a metadat srozuměn. Pro účely uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv smluvní strany prohlašují, že nepovažují žádné ustanovení tohoto dodatku za obchodní tajemství.
3. K nakládání s předmětem nájmu vydal předchozí souhlas zakladatel pronajímatele – Ministerstvo zemědělství dle platného Statutu pronajímatele.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž pronajímatel a nájemce obdrží po dvou stejnopisech tohoto dodatku.
5. Tento dodatek je nedílnou součástí Smlouvy. Ostatní ustanovení Smlouvy, která nejsou tímto dodatkem výslovně dotčena, zůstávají beze změny v platnosti.

6. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek byl uzavřen po vzájemném projednání v souladu s jejich pravou a svobodnou vůlí, určitě, vážně a srozumitelně. S ustanoveními tohoto dodatku se před jeho podpisem řádně seznámily a svým podpisem potvrzují souhlas s jeho zněním i správností jeho obsahu.

V Praze dne .....

V Praze dne .....

Za pronajímatele:

Za nájemce:

.....  
**Povodí Vltavy, státní podnik**



.....  
**Association Club Sparta Praha z.s**

Mgr. Václav Culka  
předseda představenstva

V Praze dne .....

.....  
**Association Club Sparta Praha z.s**

Ing. Miloš Sluše  
místopředseda představenstva